

### LA PATRONA

LA REGIÓN adelanta unas horas la semanal visita a sus lectores de Novelda, para compartir con ellos la solemnidad de su Santa Patrona.

Algo desmedradas se presentan las fiestas este año. El Municipio, hondamente preocupado por la sequía que destruye nuestras campiñas, por la emigración que las despuebla, por la miseria que las entenebrece, no tiene alientos más que para presenciar desde el cobijo de «La Lonja», el fúnebre cortejo de nuestras grandezas pasadas. ¡No es mal sitio de honor, puesto que allí se bate el cobre!

Pero no nos dejemos llevar de abúlicas debilidades, ni de neurasténicas reflexiones; la Novelda de ayer, alegre, grande y esplendorosa, es la Novelda de mañana; tiene fe y amor, por lo que vencerá como venció su Patrona, a pesar de la malicia y de la torpeza de los hombres.

¡Qué mejor fecha para consolidar afectos que la comunidad de aspiraciones ha creado por medio de esta hoja impresa, que no tiene más afán ni más objetivo que servir a sus lectores ideas altas, ideas nobles, ideas justas! Y cuántas no despierta la ilustre castellana de Magdalo!

La exaltación del amor hasta el límite más absoluto de la pureza; del arrepentimiento hasta el último pliegue de la conciencia más escrupulosa; de la penitencia hasta el espasmo más tormentoso del dolor.

¡Amor.....! ¡Arrepentimiento.....! ¡Penitencia.....!

Así como los caballeros antiguos juraban sobre sus armas la realidad de sus empresas, lo hacemos nosotros sobre los sentimientos que representan estas tres palabras divinizadas por la Magdalena.

Amor para Novelda, sano, viril, sin arredros, celos, intransigencias ni parquedades; el que dice la verdad por amarga que resulte; el que comparte el dolor por profunda que sea la lla-ga; el que goza de la felicidad honesta y honradamente adquirida. ¡Todo por Novelda y para Novelda! ¡Nunca servir a señores que en polvo han de convertirse!

Arrepentimiento para nuestros errores, confesándolos si en ellos incurrimos, clara, paladinamente, sin hipócritas veladuras.

Penitencia para nuestras faltas, resignadamente sufrida.

La Santa perfumó los pies del Señor embalsamándolos, más que con la fragancia de las esencias, con los deliquios de su humildad y de su Amor; nosotros anhelamos que, al visitar LA REGIÓN el hogar de nuestros lectores, esparza en ellos hábitos de fraternidad y de justicia.

### LA CRUZ DE LA LEGUA

(HISTÓRICO)

Por los años del Señor de 1279, en las guerras que los reyes de Aragón tuvieron con Carlos, primero de este nombre, que fué hermano de Luis, rey de Francia, y el que ganó y perdió el reino de Sicilia, fué preso en una batalla naval de los aragoneses Carlos II, conde de Provenza. Este Carlos, estando preso en Barcelona y muy apretado y en peligro de perder la vida, acordándose que la Magdalena había predicado en sus tierras de la Provenza, y convertido tantas almas a Dios, se encomendó muy afectuosa-

mente a ella, suplicándola que le librase de aquel afán y agonía en que estaba; y para alcanzarlo más fácilmente, ayunó y se confesó y lloró muchas lágrimas.

La misma noche de la vigilia de su fiesta, la Magdalena se le apareció en figura de una mujer hermosísima y grave, la cual con una voz clara y sonora, llamándole por su propio nombre, le dijo que sus oraciones habían sido oídas, y en prueba de esto, le mandó que la siguiese: y después le declaró que ella era la Magdalena a quien él se había encomendado, que le venía a ayudar. Y habiendo andado un poco, le preguntó si sabía a donde estaba; y como él respondiese que todavía estaba dentro de los mu-

ros de Barcelona, la Santa le dijo: «mucho te engañas; ya estás en tu tierra y a una legua de Narbona», donde entró al amanecer. Y por aviso de la misma Santa, y en pago de beneficio tan señalado que de ella había recibido, el conde mandó edificar un monasterio suntuoso y de mucha renta, en el lugar donde estaban sus sagradas reliquias, y le entregó a los padres predicadores de Santo Domingo; y en otras partes hizo otros conventos de la misma orden, de la cual fué muy devoto. Y junto a Narbona hizo poner una Cruz, en aquel mismo lugar donde le dejó la Magdalena, que se llamó «La Cruz de la legua».

Dr. D. Mariano Costa.

### RELIQUIAS

DE LA SANTA

Fr. Silvestre de Priero, de la Orden de Santo Domingo, y maestro del Sacro Palacio, escribe en un sermón, que el año 1597 visitó por su devoción la cueva donde hizo penitencia la Magdalena, y sus sagradas reliquias, y dice que vió su cabeza, que era grande y que tenía un poco de carne denegrida y seca, en aquella parte de la frente que tocó el Salvador cuando le apareció después de su resurrección: en la cual carne quedaron impresas las señales de los dedos con el que el Señor la tocó. Dice tam-



bién que le mostraron en una botella de vidrio, algunos de los cabellos con que limpió los pies del Señor; y en otra tierra mezclada con sangre, de color entre negro y colorado, la cual tierra la Magdalena recogió el Viernes Santo al pie de la Cruz; y que todos afirmaban que cada año, aquel mismo día del Viernes Santo, acabada de leer la Pasión, lo que estaba en aquella redoma hervía como si fuera sangre. Muéstrase también su brazo, y en una arca de plata el cuerpo de esta Santa, que está en un convento de los padres de Santo Domingo.

(Fr. Cristóbal de Fonseca.—D. S. A. VIDA DE CRISTO.)

### SANTA MARÍA MAGDALENA

*Maria autem stabat ad monumentum foris plorans.*

(JOAN. XX)

Tot entrant al monument plorava la Magdalena; al sepulcre hont fou Jesús vegé dos Angels que hi seyan; dos Angels vastits de blanc, un a cada cap de pedra. Ja li 'n diuen dolsament: —De que ploras, Magdalena? —Se 'n han duyt al meu Senyor, y 'l meu cor l' anyora y cerca. —Tot dihent exes paraules girava 'ls ulls en darrera, los ulls enllorats de plors, com cel que may s'asserena. Ja n' ha vist un jardiner, jardiner que planta y rega: —Jardiner, si us lo n' heu duyt l' amor de mes amoretos, digáume ahont l' heu posat, que 'en faria dolsa presa, lo rosaria ab mos plors, l' axugaria ab mes trenes. —Magdalena, dolsa amor, tu 'n tens al devant y 'm cercas. —¡Ay, jardiner del meu cor, ditxosos ulls los que us vejan! —Tu 'm vols ab roba de gloria, Jo vaig ab roba de feyna. —Ab roba de jardiner, per regar l' ánima meva. —¿Quina virtut vols qui hi plante? —La del amor que es tan bella. —La del amor ja l' hi tens, y de totes es la reyna: en lo cor hont ella naix, prompte hi riu la primavera; en lo verger hont trau flor, tota virtut trau poncella.

Jacinto Verdaguer.

### EL VASO DE ALABASTRO

La divisa de la Magdalena son unos pies y un alabastro. Los pies, porque como hiedra se cosió con los pies de Cristo Señor nuestro, y como la hiedra, aunque por sí no puede subir, arriada a un arbol sube tanto más cuanto es el arbol más alto, así cosida con los pies de Cristo, derramando sobre ellos el alabastro de unguento, subió hasta derramarle después sobre la cabeza. Silvestre dice en su Cuestionario, que no solo se le debe esta divisa por el unguento que aquí y después derramó, sino por que cosida con aquellos pies como hiedra, nadie la pudo desviar en vida ni en muerte, y que al pie de la Cruz cogió un alabastro de la sangre que Cristo nuestro Señor derramaba, pagándola el unguento con aquel bálsamo divino, que era el precio de la redención del mundo; y que teniendo aquella reliquia tan rica y tan preciosa por alivio de sus penas en la vida y en la muerte, al cabo la enterraron con ella.

### MAGDALENA

En clarísimo día, Del monte de *Betsaida* ve en la cumbre Magdalena apiñada muchedumbre Que la palabra de Jesús oía. Nunca, hasta aquel momento, El solemne, tranquilo y dulce acento Pudo escuchar del Hijo de María, Ni contempló su varonil belleza, Ni la santa pureza Que en su mirada angelical ardía. Y con pausada voz firme y sonora, Con ademán sencillo y majestuoso, Dice Cristo a la turba pecadora Que le escucha en silencio respetuoso: —«Hijos vosotros sois del Sér divino» Que de la *Ley las tablas* dió a Judea; »De la virtud seguid por el camino »Que Él os trazó, por áspero que sea. »No me manda mi Padre a castigaros, »Que me manda a enseñaros, »Las preces a escuchar de los que implor- »Los ojos a enjugar de los que lloran, (ran, »Y a morir en la cruz para salvaros. »Mirad al Rey que os anunció el Profeta; »Soy el Hijo de Dios, soy el Mesía, »Que el rayo apaga, que la mar aquieta, »Del viejo amparo, de la infancia guía. »No llevo manto régio, cetro de oro, »Ni diadema altanera; »La humildad y el amor son mi tesoro; »Mi ley, la ley de la virtud severa; »Mis próceres serán los desgraciados, »Y sin lanzas, ni aceros, ni soldados »Vengo a regir la humanidad entera. — »Si de la tierra os hieren los abrojos,

»Al alto cielo convertid la frente; »Si escandalizan vuestros propios ojos, »Las pupilas cegad con hierro ardiente. »La obra que a Dios complace »No sirva de de satánico trofeo; »Perseguid el pecado cuando nace »Y en los pliegues se oculta del deseo (6) »Porque, en verdad os digo, »Que acuda en mi presencia »Del niño con la cándida inocencia »El que al cielo subir quiera conmigo, »Y destierre de su alma la venganza, »Y vuelva bien por mal al enemigo: »Yo soy la caridad, soy la esperanza.

¡Con qué dulzura tan divino acento De Magdalena vibra en el oído! ¿Qué suave sentimiento, Qué misterioso amor desconocido Su espíritu abatido vivifica? ¿Qué hábito divinal la purifica? ¿Quién en tal breve espacio y de tal suerte En diáfano cristal barro convierte? ¿Cómo se vuelve a erguir la flor marchita Al respirar el aura Que el eco lleva de la voz bendita Y el mustio brillo de la flor restaura!

Peró ¿qué nube de mortal tristura De Magdalena el rostro descolora, Y trueca en noche oscura El claro albor de su rosada aurora? Tiembla, la frente baja, se retira.— ¿Qué súbito pesar su pecho oprime? Con vergüenza se mira, Recordando su vida se estremece, Y el aire triste, que en su torno gime, Murmullo de sus culpas le parece. Convulsa, al revolver en su memoria De su agitada historia Los recuerdos livianos, Rasga el bello cendal que la engalana, Y el rubor comprendiendo de Susana, El seno encubre con entrambas manos.

Infelice mujer arrepentida, Que irrealizable juzgas el deseo De verte nuevamente enaltecida, Alza la frente, que en tu afán sumida, A tu lado no has visto Con lenta majestad pasar a Cristo. Marcha, marcha en pos de Él.—De un fari-Petra en la morada, (se) De un hijo de Satán, del vil engaño. ¡Regocíjese el alma atribulada Viendo que el buen pastor, deja el rebaño En busca de la oveja descarriada! ¿No recuerdas, mujer, cuando decía Que no bajaba al mundo A fulminar castigos iracundo, Y que a salvar la Humanidad venía? Sí, ya tu pecho alienta; Ya ansiosa te levantas, Y, cual vá al manantial corza sedienta, Corres tras Él, te arrojas a sus plantas, Y besando sus pies, viertes sobre ellos Suave y rico tesoro De esencias orientales, Y en larga vena lastimero llanto; Los secas con el luengo velo de oro De tus blondos cabellos; A las ansias mortales De tu rudo quebranto Dando tregua un momento, Al Hombre-Dios adoras En extático y mudo arrobamiento, Y con callada voz perdón imploras. Alza la frente mustia, Y contempla del sol la luz serena: Tras lentas horas de ignorada angustia, Tu bienandanza labras: Tiembla de gozo santo, Magdalena, Y oye de Jesucristo las palabras: «Mujer, ha tiempo que tu mente sigo: Mujer, ha tiempo que tu voz escucho Cuando en tu pensamiento hablas conmigo: Yo te perdono, porque amaste mucho. Del mal rompiste con vigor los lazos. Levántate del suelo, Que Dios te acoge en sus paternos brazos, Quien llora sus pecados gana el cielo.»

LARMIG.





LO QUE PIDE NOVELDA

## Los presupuestos municipales.

En el régimen de los pueblos, lo mismo que en el de los Estados, el problema económico es básico, esencial, capitalismo.

Con esta afirmación claro es que no intentamos descubrir ningún continente; axioma vulgar, nadie lo desconoce, pero muchos, y en general nuestros gobernantes, lo olvidan, o lo que es más sensible, posponen su solución al medro de particulares intereses.

Así como la planta precisa sávia, y el cuerpo animal sangre para poder vivir, el pueblo necesita riqueza, necesita dinero, para cumplir sus obligaciones, para mantener su organismo; y además orden y concierto para procurárselo, y procurar administrarlo.

El municipio que no puede o no sabe cumplir esos deberes, es incapaz; por eso en Bélgica al que sobreesee en el pago de sus obligaciones, se le declara en quiebra y se le sujeta a tutela. Tanto el Sr. Moret, como los conservadores en sus proyectos sobre administración local, establecieron algo semejante.

Lo que en muchos pueblos de la región ocurre es insostenible, constituyendo una situación vergonzosa, pues vergüenza y grande es para la entidad, como para el individuo, el carecer de crédito, y vivir de la caridad o de la complacencia de sus acreedores.

Por muy buena voluntad que tenga el Alcalde; por mucho afecto que profese a su pueblo, si carece de medios positivos para realizar la vida municipal, nada podrá hacer en provecho de aquél.

Y repitiendo el símil que antes utilizábamos, así como la planta y el cuerpo necesitan una determinada cantidad de sávia y de sangre, en relación con el desarrollo a su organismo asignado, así cada pueblo precisa formar y cubrir el presupuesto que su desarrollo y sus fines reclaman.

En este punto existe un error, que conviene disipar. Ordinariamente se llama buen Alcalde al individuo probo, que cobra lo que puede y paga con lo que tiene, sin malversación ni chanchullo; y sin embargo, eso no es más que una cualidad, ineludible en el funcionario como en el ciudadano: la honradez. Pero ella por sí sola no es bastante. Se puede ser honradísimo y sin embargo muy mal Alcalde.

En la parte económica, que es de la que nos vamos ocupando, se requiere algo más, como es la capacidad necesaria para formar una debida y justa tributación, y la independencia, energía, rectitud y prestigio suficientes para implantarla y vencer todos los obstáculos que ante reformas de esta naturaleza se presentan.

Pero aquí damos con la clave de este importantísimo problema de la vida comunal, pues así como el gran Saavedra Fajardo nos cuenta en su aménísima «República literaria», que al disecar Galeno cabezas de Príncipes, notó que faltaban en ellas dos celdas, la estimativa y la de la memoria, y que estas dos potencias estaban reducidas y subordinadas a la voluntad en quien se hallaban incluídas, seguramente que si algún moderno Galeno se dedicara a disecar las cabezas de los Alcaldes constitucionales, notaría en ellas la falta de varias celdas, pero sobre todo las correspondientes

a la rectitud y a la imparcialidad, ocupando su sitio la voluntad del secretario, ciega y desatentada.

Los Alcaldes van al Municipio a servir intereses políticos, a servir intereses privados, o a ambas cosas a la vez, pero la conveniencia del pueblo ni se tiene en cuenta ni aparece por ninguna parte.

Con la norma fija de molestar al adversario y de servir al amigo, y la intención atenta a captarse obligados para el día de la votada, es imposible pensar en reforma alguna que suponga administración y orden.

En Novelda, cuya vida y desarrollo ha variado substancialmente de 30 años a esta parte, aumentando en debida proporción las necesidades del Municipio, estamos viviendo, aunque increíble parezca, con un presupuesto de ingresos y de gastos que desde aquella fecha no ha tenido sensible modificación.

El Municipio no puede soportar su carga, y no hablemos de reformas; ni aun las obligaciones con el Estado pueden satisfacerse; la deuda y la trampa aumenta de año en año, y no obstante, existen grandes fuentes de riquezas sin tributar, y las que tributan lo hacen falsamente.

Vamos a citar un ejemplo de cada caso. Conocido es el desarrollo alcanzado por determinadas industrias, que en pocos, en poquísimos años han servido para formar caudalosas fortunas. Estas industrias han utilizado y utilizan servicios y servidumbres municipales, y sin embargo, en nada han contribuido, ni contribuyen a levantar las cargas.

Segundo ejemplo: la contribución industrial y las cédulas personales.

El Municipio cuenta entre uno de sus ingresos con el 16 % de recargo sobre la cuota de la contribución industrial; y sin embargo para nadie es un secreto que las altas y las bajas se utilizan como arma política, y no podrá negarse que en más de una ocasión, los industriales han sido llamados al mismo Ayuntamiento para invitarles a singulares componendas ocultatorias.

El Municipio cobra en las cédulas personales un recargo del 50 %, por lo cual debe estar interesado en que la designación de categorías sea cierta; pues nada de eso: propietarios a quienes corresponde cédulas de las primeras clases, las pagan de última, y aunque parezca extraño, hay no pocos que satisfacen la misma cédula que sus jornaleros y que sus criados.

Si la suspirada ley de Canalejas sobre la supresión de los consumos ha de ser un hecho, pronto llegará en Novelda el plazo forsozo para su implantación, y ¿qué hacer entonces? ¿Cómo ha de cubrir el Ayuntamiento el déficit que esto produzca? El problema es para el pueblo el mismo, exactamente el mismo, que se ha presentado para las capitales en las que la reforma ha sido implantada: o se crean nuevos tributos sustitutorios al de consumos, o se apela al reparto municipal, sistema completamente desacreditado por utilizarse sin base fija, convirtiéndose en arma política, plantel de arbitrariedades, componendas y abusos.

Este último sistema es inadmisibile, por lo menos en la forma hasta hoy practicada; los vecinos de Novelda no deben pasar ya por vejámenes de esta naturaleza, sea quien fuere el que los imponga.

El positivo remedio está en una tributación lógica, equitativa, justa, acomodada a los medios vitales de Novelda.

Basta echar una ojeada a los presupuestos locales, que hoy rigen, pa-

ra conocer su arcaísmo, y las desmedradas iniciativas de nuestros ediles.

Existe un completo desconocimiento de estas materias, casi podríamos afirmar que, aparte del Alcalde, del Secretario, del contador y de la Ninfa Egeria, que en todas las situaciones existe, no digamos el pueblo, que solo tiene el derecho de sufrir y pagar, ni aun los mismo concejales, conocen la marcha económica del Ayuntamiento. Saber con verdad lo que se cobra y lo que se debe está vedado al conocimiento de los mortales; son cantidades variables a voluntad del que mangonea; toda fiscalización sobre ella es pecaminosa.

¡Y no ha de tener fin esta vida de golfería andante! Ni lo consideramos fácil, ni lo vemos imposible.

El mal es antiguo y arraigado. La codicia, la vanidad, el desahogo, la irresponsabilidad, el sectarismo, la superchería, esto es, todo lo que integra la política de campanario, la Beltraneja de la casa, como la llamó Maura, se oponen a toda labor seria y provechosa, y el desaliento, la indiferencia, la falta de ideales, el egoísmo y el miedo favorecen dicha oposición.

Hoy día se acojen con excépticas sonrisas las verdades que LA REGION escribe; el terreno por la insalubridad del ambiente esteriliza la semilla, pero todo tiene su límite, y los males que vamos reseñando han de tenerlo. *Ora et labora*, dice la máxima, y a ellos nos acogemos.

Y como hemos de dosificar nuestro trabajo, con arreglo al lugar y tiempo disponibles, dedicaremos otros dos artículos a la importante cuestión de los presupuestos que pide Novelda. En el siguiente daremos a conocer el plan económico que hoy rige, y en el último el que nosotros pensamos que debe establecerse.

## POETAS CASTELLANOS

### REDONDILLAS

Hombres necios, que acusais a la mujer sin razón, sin ver que sois la ocasión de lo mismo que culpais; Si con ánsia sin igual solicitais su desden, ¿por qué quereis que obren bien si las incitais al mal? Combatís su resistencia, y luego, con gravedad, decís que fué liviandad lo que hizo la diligencia. Quereis con presunción necia hallar a la que buscáis, para pretendida Lais, y en la posesión Lucrecia. ¿Qué humor puede ser más raro que el que falto de consejo, él mismo empaña el espejo y siente que no esté claro? Con el favor y el desden teneis condición igual, quejándoos si os tratan mal, burlándoos si os quieren bien. Opinión ninguna gana, pues la que mas se recata, si no os admite, es ingrata, y si os admite, es liviana. Siempre tan necios andais, que con desigual nivel a una culpais por cruel, de fácil a otra culpais. Pues ¿como ha de estar templada la que vuestro amor pretende, si la que es ingrata ofende, y la que es fácil enfada? Mas entre el enfado y pena que vuestro gusto refiere, ¡bien haya la que no os quiere!

y quejáis enhorabuena. Dan vuestras amantes penas a sus libertades alas; y después de hacerlas malas, las quereis hallar muy buenas. ¿Cual mayor culpa ha tenido en una pasión errada? ¿la que cae de rogada o el que ruega de caído? O ¿cual es más de culpar, aunque cualquiera mal haga, la que peca por la paga o el que paga por pecar? Pues ¿para qué os espantais de la culpa que teneis? Queredlas cual las haceis, o hacedlas cual las buscáis. Dejad de solicitar, y después con mas razón, acusareis la afición de la que os fuere a rogar. Bien con muchas armas fundo que lidia vuestra arrogancia, Pues en promesa e instancia, juntais diablo, carne y mundo.

SOR JUANA INÉS DE LA CRUZ  
(N. en 1651 Muerta en Méjico en 1695)

## SALPICÓN POLÍTICO.

El editorial del último número de «El Orden», al ocuparse de LA REGION, la diputa de «semanario liberal.»

Lo hemos dicho muchas veces y lo diremos una mas. LA REGION no es periódico liberal, ni conservador, ni carlista, ni republicano. LA REGION ha nacido para defender los intereses de esta comarca.

No hemos de negar que entre sus redactores figuran individuos de arraigadísimas creencias liberales; pero estas las dejan a la puerta de la redacción para recogerlas a su salida, entrando en ella sin prejuicios de secretario político, mirando allí dentro todas las cuestiones desde un plano superior al en que se coloca todo partido, y tratándolas con amplio criterio y desapasionado espíritu.

LA REGION es independiente.

El mismo periódico conservador afirma en un trabajo sobre «Política y Fiestas», que sabe que desde Barcelona se ha dado la terminante orden de «guerra sin cuartel a los que se van con García Prieto.»

Alude, sin duda alguna, al Sr. Francos Rodríguez.

Si es así, no podemos creer—y perdone el colega—la afirmación.

Desconocemos si hay o no en Novelda partidarios del Sr. García Prieto; pero de existir, había de ser entre los que formaron parte del antiguo partido canalejista, esto es, entre los que votaron al propio Sr. Francos, Y consiituiría enorme ingratitud perseguir hoy a sus electores de ayer, por el mero hecho de discrepar en el modo de apreciar la actuación del partido liberal.

Tal hecho pugnaria con los reconocidos sentimientos de nobleza y espíritu liberal del Sr. Francos Rodríguez.

Es probable que resulte solamente temporal y, no definitiva, la desaparición del semanario local «La Patria», órgano del partido tradicionalista de Novelda.

Nuestras noticias son de que reaparecerá dentro de breve tiempo.

## De Sociedad

Ha fallecido en Madrid la señora D.<sup>a</sup> Adelaida López Cepeda, viuda de Laó, madre política del señor Registrador de la propiedad de este partido D. Miguel de Liñán y Eguizabal.

Nuestro pésame sentido al Sr. Liñán e hijas Pilar, Carlota y Milagro, nietas estas de la finada.

En uso de licencia y con objeto de pasar los días de las fiestas de la Magdalena en esta ciudad, ha llegado el distinguido Juez de primera Instancia de Guadalajara D. Antonio Gómez Tortosa.

Sea bien venido.

Ha salido para el extranjero nuestro muy querido amigo el culto periodista D. Gabino Mira Sellér.

Con objeto de pasar una corta temporada entre su familia de Novelda, ha llegado a esta población el joven doctor en medicina D. Alfredo Payá, hijo del director del periódico «Los Destinos Civiles», de Madrid, y sobrino de nuestro buen amigo don Pedro Payá Pertusa.

Ha llegado a esta ciudad el bizarro oficial de Infantería D. José Vidal, hermano político de nuestro amigo el teniente de la Guardia Civil D. José M.<sup>a</sup> Estañ.

Ha estado unos días entre nosotros el pundonoroso Teniente Coronel de infantería retirado y distinguido noveldense D. Francisco Pérez Martínez.

Desbe sus posesiones de la Alcoraya, en donde se encontraba, han regresado a Novelda la distinguida viuda de Beresaluce D.<sup>a</sup> Carmen Navarro y sus bellas hijas.

La distinguida Sra. D.<sup>a</sup> Francisca Abad, esposa de nuestro buen amigo D. José Abad Cantó, ha regresado de Valencia bastante aliviada de la dolencia que viene padeciendo desde hace algún tiempo.

## De Sport

Por el desgraciado y rápido fin del buen compañero D. Manuel Díez, fué suspendida la excursión ciclista que había anunciada a Alicante el pasado domingo con motivo de la corrida de toros.

Esta excursión se realizará el día 7 del próximo agosto, para cuya fecha hay anunciada otra corrida.

Estos días en que no faltan números de fiesta donde encontrar esparcimiento, no habrá excursión ninguna, y si algunos paseos aislados.

UN AFICIONADO.

## APLAUSOS Y CENSURAS

Llamamos la atención del Sr. Alcalde sobre el hecho siguiente:

La empresa concesionaria en esta región de la fuerza de la Compañía hidro-eléctrica del Jucar, ha tendido los cables de alta tensión por este término municipal, colocando redes protectoras en algunos puntos de cruce de dichas redes con carreteras y caminos; pero ha dejado de colocar las expresadas redes protectoras en cruces de tanto peligro como son los existentes en el camino que conduce al castillo de la Mola.

Esta vía es de las que más tránsito tienen; y bueno sería que, en evitación



de futuras probables catástrofes, se obligara a aquella compañía concesionaria a poner los cables en condiciones de absoluta seguridad para los transeuntes.

Confiamos ser atendidos.

Una comisión de señoras de la calle mayor, siguiendo antiquísima costumbre, ha solicitado del Sr. Alcalde apoyo pecuniario para el arreglo de la expresada calle durante estos días de fiestas.

El Sr. Gómez ha dado permiso para que se adorne la vía, pero se ha negado en redondo a dar ni un solo céntimo.

No obstante la negativa, la calle se ha adornado a expensas de los vecinos, por lo cual merecen un aplauso.

## DE LA REGION

### ALGUEÑA.

La política se está metiendo en todos los charcos de este caserío. De continuar así, la vida va a hacérsenos imposible.

No contenta con la perdición que pesa sobre los labradores de aquí por consecuencia de la sequía, se ha empeñado ahora en hacernos morir de sed, trabajando al efecto para que la escasa agua de la mina, única que entra en nuestros algebos, no pueda discurrir por el acueducto porque viene haciéndolo desde inmemorial.

Para conseguir su objeto, provocaron el otro día los políticos que imperan, una junta general de accionistas de la indicada mina, con la pretensión de que se acordara la destrucción de la acequia que pasa por la Algueña, no pretexto de que por algunas partes (entre ellas la frontera al edificio en que habita D. Gabriel Albert) se halla muy alta.

Claro está que la mayoría rechazó tal pretensión que implicaba grandes pérdidas para algunos propietarios, pues de realizarse aquella no podrían estos regar en lo sucesivo algunos bancales que hoy riegan. Pero no desmayó la política por el fracaso que obtuvo en la junta de accionistas.

Tenia a prevención preparado un bando prohibiendo el curso de las aguas por el famoso acueducto, por motivo de que en parte estaba descubierta, bando que se hizo público al anochecer del día de la mencionada junta.

Al siguiente, en vista de la prohibición de la autoridad, nadie se atrevió a solicitar el agua que, como es sabido, se vende a pública subasta.

Decimos mal: uno la solicitó y se la quedó a muy bajo precio, por falta de competidores en la licitación. Este fué D. Gabriel Albert. El agua pasó por el acueducto apesar de la prohibición, apesar de estar aquél descubierta en parte, y apesar de los pesares.

¡Que felicidad! ¡Esto es Jauja!

### ASPE.

#### AGRADECIMIENTO.

Con motivo de los conocidos sucesos que la huelga ha ocasionado, el pueblo de Aspe guardará reconocimiento eterno al de Novelda por su comportamiento con los obreros aspenes, reclusos en las cárceles de esta ciudad.

Desde la precisa comida hasta lo menos indispensable ha sido proporcionado a los de Aspe por los vecinos de Novelda.

¡Hermoso acto de solidaridad humana!

#### LA HUELGA.

La cuestión obrera monopoliza el interés público. Las gentes discurren y comentan sobre acontecimientos ya conocidos, para deducir consecuencias con respecto al proceder del Alcalde. ¿Dimitirá? ¿Esperará a que lo dimitan? He aquí lo que pudiéramos llamar el eje de todas las conversaciones, de la población.

¿Qué opinión predomina? ¿La de que dimitirá? ¿La de que no dimitirá? Nosotros seguros estamos de que el Alcalde ha comprendido sus errores y que no puede seguir al frente de un pueblo que le es hostil. El tiempo dirá.

#### PRESENTIMIENTO.

En el edificio de los obreros se dá una fiesta, con que los operarios obsequian a sus compañeras en el trabajo.

Entre las preciosas obreras que acompañadas de sus respectivas familias encuéntranse en el Círculo, hállase *Mariucha*, como le llaman sus relaciones. Es una muchacha preciosa, ojinegra, de frescos colores rosados que resaltan a pesar de su epidermis morena.

En el espacioso salón que cuelga el retrato del apostol del socialismo *Pablo Iglesias*, se ha hablado, se ha bailado, se ha reído y ahora forman grupos, en los que se distinguen, entre blusas, los sencillos vestidos de las operarias.

Un obrero forma con *Mariucha* un grupo aparte, y mientras él habla animadamente, ella hácese aire con su abanico y escucha ruborosa y atenta.

—¿Con qué decididamente—dice el joven operario—me permite ser su pareja?

¡Vaya! no quiero que me importune más—contesta *Mariucha*.—Sea lo que usted quiere.

—¡Oh! gracias. La he visto toda la noche junto a su madre, sin bailar, sin hablar apenas, sin que una sonrisa entreabriera sus lindos labios, y créame, me ha dado pena. ¿Qué le pasará a esa joven preciosa que reúne en sí todos los atractivos apetecibles, para permanecer indiferente a todo?—me preguntaba.—No se ría; hasta pensé si sería sordo-muda. ¡Qué atrocidad! ¿No es cierto? Pues usted verá cómo es esta cabecita mía,

que una vez echada a volar no sabe donde posarse.

Y mirándola, me aislé de todos. Yo soy de los que creen que los seres se comunican entre sí por un medio inmaterial desconocido, y hasta supongo que incognoscible, que han dado en llamar hipnotismo. Sí. Frente a usted he pasado todo el tiempo que ha permanecido pensativa y he recordado que la conozco—si puede llamarse conocerla el haberla visto muchas veces—desde el pasado año en que trabaja en la fábrica. Desde aquellos días, esta imaginación mía comenzó a forjar un idilio del que usted era protagonista inconsciente..... *Nosotros, los temperamentos meridionales, somos muy dados a fantasear*.....

Pues bien, *Mariucha*; todo el tiempo que ha transcurrido, su persona ha tomado parte esencialísima en todas mis acciones. La tortura horrible de conocer a una persona, de quererla—porque yo a V. la idolatro, *Mariucha*—y no saber si uno es correspondido, qué es de su vida, cómo piensa, ha estado atenaceando mi corazón. ¡Y cuántas noches, en mis horas de insomnio, he mirado el firmamento tachonado de estrellas que avivaban mi corazón y, temiendo que estallase mi cabeza, he tenido que apretarla fuertemente con mis manos;—y mostró á *Mariucha* una mano morena, de músculos vigorosos, encallecida por el trabajo.

Si; yo ansiaba este momento. ¿Cuántas veces me he figurado tenerla a mi lado en el banco, y como ahora, contarla mis cuitas y participarle mi amor. Y aquello que consideraba yo una quimera, ahora se realiza. Si V. me corresponde, como el corazón me presagia, dejaré la fábrica, pues poseo unos ahorros, lo suficiente para establecer una *maestranza* y allí instalaremos nuestro nidito.

Y como *Mariucha* mueva la cabeza con aire de duda,

—No me argumente en contrario—dice el obrero—*que es una cosa precipitada a boca de jarro. LAS PASIONES GRANDES, COMO LAS COSAS GRANDES, NACEN DE PRONTO*; más motivos tengo yo para quererla cuanto que la conozco desde el pasado año.

¿Qué me contesta? ¿Qué me dice? ¿Me quiere? Por favor....

—Permítame que reflexione..... me lo ha dicho así..... tan de repente..... que..... vamos, la verdad.... no sé qué decirle.

—¿Pero qué opinión tiene de mí formada? ¿Había reparado en mí?

—Sí señor. También me fijé yo en la fábrica, en el obrero que desde el banco parecía querer devorarme con la vista..... Por eso al verle hoy, me ha entrado una tristeza... la nostalgia de las cosas pasadas. Yo tenía un hermano, costurero como V. y ha muerto; su pérdida es

irreparable; yo le quería con toda mi alma....

Dos lágrimas despréndense de los ojos de *Mariucha*.

—No llore. ¡Si yo pudiera mitigar ese dolor!.... ¿Será imposible el que usted me quiera? Dígalo.

—No sé, nada puedo decirle ahora, quizá sí, ¿quién sabe? Pero no me obligue a responderle enseguida; déjeme un rato siquiera para pensarlo. A la muerte de mi hermano juré no bailar más, y esta noche me ha obligado usted a que rompa el juramento. Estoy nerviosa, triste; creo que me va ha ocurrir algo malo, fatal.

En el mismo momento entra un niño, habla con el obrero.

—*Mariucha*—dice el operario—dispéñense por breves instantes. Vuelvo.

Y haciendo un saludo sale del salón de actos.

*Mariucha* queda pensativa. En su corazón revive como fuego mal apagado el recuerdo de aquellos días en la fábrica, en los que la imagen del laborioso costurero reemplazó en sus ensueños al burgués encantado con quien debía casarse.

Ella le quería, y su amor era verdadero. ¿Por qué no ser felices, como él había dicho, allí en la maestranza, en un nidito por ellos formado?

Piensa que en el baile ha de contestarle, y cerrando los ojos le ve sonreír escuchando la respuesta placentera, cuando al ruido de las pisadas de unas caballerías se une el grito de un angustioso y gran rumor de voces.

A poco entra un policía, habla con el *bastonero* y salen ambos. Las conversaciones cesan como por ensalmo; en los semblantes, se refleja la ansiedad.

Al cabo de largo tiempo regresa el *bastonero* y dirigiéndose á todos, dice:

—El obrero Antonio ha sido víctima de un accidente. Se dirigía a este círculo cuando unas caballerías desbocadas le alcanzaron y le estrellaron en tierra, pero con tan mala fortuna, que el médico desconfía de salvarle.

Al oír esto *Mariucha* se desploma como un cuerpo inerte sobre la silla que a su espalda tiene. La fatalidad por ella presentida, llega y torna en espectros sangrientos sus más felices visiones.

También ella ha sido herida por las caballerías. Los cuadrúpedos malditos le han triturado el corazón.

## NOTICIAS

Repentinamente falleció en la madrugada del viernes último el joven oficial de la Notaría de D. José Hernández, Manuel Díez Ayala.

A la procesión del entierro que tu-

vo lugar la tarde del mismo día, asistió la banda municipal, de la cual formó parte en vida el finado, y numerosísimo público, prueba evidente de las generales simpatías de que gozaba el infortunado joven.

Reciba nuestro sentido pésame la distinguida familia del fallecido Díez Ayala.

¿Quiere Vd. criar robusto a su hijo?

Dele sin pérdida de tiempo la *Nesferina*, el mejor alimento conocido.

Ha llegado a Novelda, con objeto de pasar estos días de fiesta en compañía de su familia, nuestro amigo D. José M.ª Alenda.

Se alquila el piso principal de la casa número uno de la calle de Maldonado (Placeta de Soplana).

Después de una larga temporada pasada en Barcelona, ha regresado a esta ciudad D. José Abad Seller.

Discutiendo la noche del último sábado, sobre cuestión de intereses, un individuo apodado *Chorrinos* con el corredor de fincas Pedro Sala López (Sisto), el primero disparó un tiro de pistola contra el segundo, sin que por fortuna hiciera blanco.

El Juzgado de instrucción entiende en el asunto.

Por tener que ausentarse su dueño se vende la tienda de comestibles y paquetería situada en la calle de Sibera y Dara, en cuya tienda informarán a quien lo solicite.

El que hasta hace poco ha sido maquinista de la fábrica de electricidad «La Magdalena», D. José M.ª Escolano Abad, ha sido contratado juntamente con su hijo Manuel, en ventajosas condiciones, para dirigir una fábrica eléctrica en un pueblo de la provincia de Ciudad-Real, para el que han salido.

Deseamos muchas prosperidades en su nuevo cargo al amigo José María.

Por lesiones inferidas a Antonio Serrano, se sigue sumario en este Juzgado contra los cocheros hermanos Penalva.

Ha regresado a Novelda el comerciante D. José M.ª Navarro Belda.

Para la provincia de Zaragoza ha salido el maestro nacional de Novelda D. Rogelio Buil.

También ha marchado a León, en compañía de su señora, el maestro superior de esta localidad D. Sebastián González Hernández.

Ha sido nombrado maestro de la escuela de la estación, nuestro amigo el culto profesor D. José Antonio Segura Mirambell.

## CONOCIMIENTOS ÚTILES

LONJA.--Venta de Aguas.

	DE NOCHE	DE DÍA.
Julio 16	Villa..... 8—67	16—03
» »	Lédua..... 11—01	15—18
» 17	Villa..... 14—89	16—15
» »	Lédua..... 11—57	14—31
» 18	Villa..... 15—51	15—06
» »	Lédua..... Sin substar	16—03
» 19	Venta general: pesetas	531'76.
» 20	Villa..... 13—37	14—50
» »	Lédua..... 11—80	11—95
» 21	Villa..... 13—39	14—26
» »	Lédua..... 11—26	11—62

COMESTIBLES.--Precio mínimo.

HARINA GUIJAS: 0'35 kilo.—Pepico Virginia.
LENTEJAS: 0'20 libra.—Pepico Virginia.
HARINA TRIGO: 33 ptas. 100 ks.—Calle de Espartero, 70.
SALVADO: 18 ptas. 100 kilos.—Espartero 70.
TRIGO: 0'20 libra.—Guillermo, San Roque 23.
HARINA PANIZO: 0'30 k.º.—Guillermo.
PANIZO: 23 ptas. 100 ks.—Pepico Virginia y Guillermo.
ACEITE: 0'75 libra.—Pepico Virginia, Pujalte, San Isidro, 18 y Guillermo.

FIDEOS: 0'80 kilo.—Luis Mira, Padilla.
ARROZ: 0'50 kilo.—Luis Mira y Pepico Virginia.
VINO: 0'30 l.º.—Serrano, Palmera; y Guillermo.
VINAGRE: 0'25 litro.—Serrano, Palmera.
GARBANZOS: 0'60 kilo.—Guillermo y Luis Mira, Padilla.
HABICHUELAS: 0'40 kilo.—Luis Mira.
BACALAO: 1'20 kilo.—Luis Mira.
CHOCOLATE: 0'75 libra.—Luis Mira.
GALLETAS: 1'75 kilo.—Pujalte, San Isidro, 18
AZUCAR: 0'45.—Pepico Virginia y Guillermo.

QUESO MAHONÉS: 1'20 libra.—Pepico Virginia y Luis Mira.

HABAS: 0'35 kilo.—Luis Mira.

QUESO MANCHEGO: 3'00 kilo.—Luis Mira.

SALCHICHÓN: 8 ptas. kilo.—Pepico Virginia.

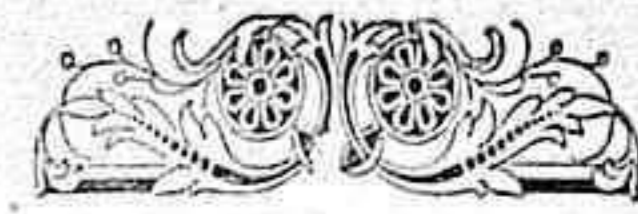
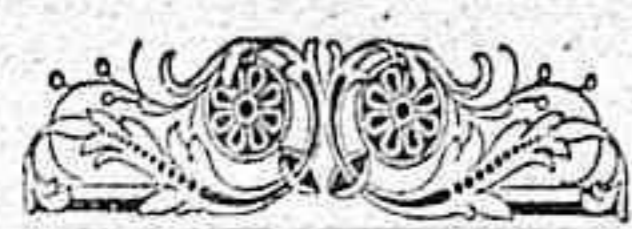
MOJAMA: 6 ptas. kilo.—Pepico Virginia.

—O—

SE VENDE

Una casa en la calle de Espartero, 66; y otra en Maldonado, 1.





### Las renombradas Tintas Wigty

han producido gran re-  
vuelo en todas las ofi-  
cinas.

Dice su fabricante:

«Las tintas **Wigty**  
son las de más sólida  
garantía y las que han  
obtenido mayor acep-  
tación del mundo.

Compiten con venta-  
ja con las más antiguas  
y acreditadas marcas.»

Los impresores  
**HIJOS DE A. CANTÓ**,  
siempre procuran para  
sus numerosos clientes  
artículos acreditados  
como las

**Tintas Wigty**,  
que ofrecen en frascos  
de un litro y demás ta-  
maños corrientes.

Vino Tónico Reconstituyente de

## R. QUESADA

Á BASE DE GLICEROFOSFATOS DE CAL Y SOSA

QUINA, NUEZ DE COLA, ARHENAL Y ÁCIDO FOSFÓRICO.

Su acción tónica y estimulante le recomiendan para la

**Anemia,  
Inapetencia,  
Mestrucación difícil,  
Neurastenia y  
Convalecencias.**

MODO DE USARLO:

Una copita de licor antes de cada comida.

Precio del frasco: 2'50 pesetas.

De venta: FARMACIA de  
**GONZALEZ AZNAR.**

## Francisco Covés Mira

REPRESENTANTE en Novelda

para toda la provincia, de las siguientes casas:

Fábrica de Fideos y toda  
clase de Pastas para sopa  
de  
**Ginés Vidal Gómez**  
MURCIA.

Destilación de Vinos,  
Licores y Coñac.  
Fine Champagne  
de la antigua casa

Viuda de José María  
de Morales  
JEREZ de la FRONTERA

Fábrica de Cementos  
Hidráulicos.  
Especialidad en dibujos.  
Tuberías de Cemento  
con presión.  
Tuberías de Cemento  
á nivel de todas  
dimensiones que se deseen.

Granito para fachadas.  
Fregaderos  
de mármol artificial.  
Pilas para amostrador.  
Inodoros. Pilas para lavar.  
Arena del mar para obras.  
Manises de todas clases.  
Ladrillos de fuego  
y artículos de fantasía de

**Antón y Martínez**  
ELCHE.

Fábrica de Relojes de pared  
y Almacén de Relojes  
de bolsillo, garantizando  
su buena construcción  
de

**José Saquets Romans**  
BARCELONA.

**BILLETES** de Pasaje de cámara para todas las Compa-  
ñías de navegación, para Buenos Aires,  
Rio Janeiro, Santos, Montevideo, Habana, Veracruz, Puer-  
to Rico, Nueva-York y demás puertos del globo, con carga  
transportes y Paquetes Postales.

**José Guillermo Feliu.-Barcelona**

## OFICINA DE FARMACIA Y LABORATORIO QUÍMICO

DE

## GONZALEZ AZNAR

Sirera y Dara, 7 y 9.

Especialidades nacionales y extranjeras.—Ortopedia y Cura Lister.—  
Aguas Minerales.—Sueros recientes.—Oxígeno Puro.—Análisis  
de orinas.—Autoclave para la preparación de toda clase de  
medicamentos en Ampollas esterilizadas.

## CENTRO EDITORIAL ENCICLOPÉDICO

### DE ANA CASTELLS SANTOÑA



Suscripciones á toda clase de obras naciona-  
les y extranjeras, tanto por cuadernos como  
completas, con encuadernación rústica ó tela.

VENTAS Á PLAZOS, AL CONTADO  
Y SUSCRIPCIÓN SEMANAL.

Obras de la «Biblioteca Renacimiento» de Ciencias,  
Artes, Leyes, Religión, Medicina, Música, Dibujo, Pin-  
tura, Oficios, Química, Mecánica, Electricidad, etc., etc.,  
y las tan celebradas obras

**Enciclopedia Ilustrada Seguí,**  
**Abogado Popular y Manuales Soler**

CALLE SAN PEDRO, 24.—NOVELDA

# FORD

EN

# 1913

### PRODUCCION TRIPLICADA

**200.000 FORDS** todos  
sobre un único tipo de chasis,  
el famoso modelo **T**, con mo-  
tor 4 cilindros, 14-20 HP y  
magneto.

Tan enorme producción  
permite, una vez más, dar

### PRECIOS REDUCIDOS

TORPEDO 2 asientos,  
Ptas. 4.900.

TORPEDO 4-5 asientos,  
Ptas. 5.400

LANDAULET 6 asientos,  
Ptas. 7.000.

En el precio se comprende los faros,  
generador, faroles, cuenta-kilómetros,  
bocina, capota, parabrisa y herramientas

### GARANTIA AUMENTADA

sin límite de tiempo.—La prue-  
ba más infalible de la bondad  
del FORD.

Quien dude ante los precios, que se con-  
venza ante la garantía tan absoluta, dada  
por la fábrica de mayor capital que en el  
mundo existe, dedicada a la fabricación  
de automóviles.

Agencia en la provincia: **Gerona, 3, ALICANTE.**—Auto-Central.

En **NOVELDA, Francisco Castelló, Menéndez Pelayo, 54.**

## GRAN ESTABLECIMIENTO DE PAÑERÍA Y SASTRERÍA

DE

## Bernardino Gomariz

Plaza de Castelar, 6, y Angeles, 2,

# ALICANTE

## LA BARCELONESA :—: José Semper :—: NOVELDA

Para la presente temporada, he recibido **adornos, cuellos frivolidé** y aplica-  
ciones bordadas á precios excesivamente baratos. También acabo de recibir un grandioso  
surtido de **ABANICOS** que se venderán á precios de fábrica, como igualmente las  
**tiras entredosés, bordados y cintas de seda.** Para caballeros he  
traído inmensa variación de **TIRANTES, BASTONES y CORBATAS** para todos los gustos  
y fortunas, pues los hay desde **dos reales** en adelante.

Con la gran rebaja de precios que he hecho en todos los artículos que esta casa trabaja,  
no hay competencia posible.

LA BARCELONESA. — José Semper. — Jorge Juan, 5, NOVELDA.

## LA REGIÓN

SEMANARIO \* \* \* \* \* NOVELDA

*Dr. Vicente Sanja Guillen*  
*Abogado*  
*Orhuela*

Provincia de